

TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BỐ TRẠCH
TỈNH QUẢNG BÌNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 05/2024/DS-ST
Ngày 02 - 5 - 2024
V/v tranh chấp bồi thường thiệt
hại do sức khỏe bị xâm phạm

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BỐ TRẠCH, TỈNH QUẢNG BÌNH

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Quốc Tân.
Các Hội thẩm nhân dân: Bà Trần Thị Thuý Vinh và bà Nguyễn Thị Loan.
- **Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Nhạn - Thư ký Tòa án nhân dân huyện
Bố Trạch.
- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bố Trạch tham gia phiên tòa:** Ông
Đình Văn Phúc - Kiểm sát viên.

Ngày 02 tháng 5 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bố Trạch, tỉnh
Quảng Bình, xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 76/2023/TLST-DS
ngày 14 tháng 11 năm 2023, về việc “*Tranh chấp bồi thường tổn hại sức khỏe*”, theo
Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 05/2024/QĐXXST-DS ngày 11 tháng 3 năm
2024, Quyết định hoãn phiên tòa số 07/2024/QĐST-DS ngày 03/4/2024 giữa các
đương sự:

- Nguyên đơn:** Bà Nguyễn Thị B, sinh năm 1973; nơi cư trú: Tổ dân phố 9,
thị trấn H, huyện B, tỉnh Quảng Bình, có mặt.
- Bị đơn:** Anh Hoàng Bá Phi Tr, sinh năm 1988; nơi cư trú: Tổ dân phố 9, thị
trấn H, huyện B, tỉnh Quảng Bình, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện, lời khai trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa,
bà Nguyễn Thị B trình bày:

Ngày 18/9/2023, gia đình tôi có nhờ máy móc để móc bụi tre đổ ra ngoài bãi
đất đã bỏ hoang 07 năm. Sau khi móc xong bụi tre, ông Hoàng Lập (là bố của anh
Hoàng Bá Phi Tr) đến gây gỗ, chửi bới, lăng mạ cha bà và bắt máy móc trả lại gốc
tre ở vị trí ban đầu. Người lái máy móc đã móc gốc tre trả vào vị trí ban đầu. Lúc
này anh Hoàng Bá Phi Tr chạy từ trong nhà ra và nói “*D.mẹ dặt mẹ mi, tau đập cho
mi chết rồi đền tiền*” và anh Trình dùng tay tát vào mặt của bà làm cho bà bị thương
phải đi điều trị tại Bệnh viện đa khoa huyện Bố Trạch từ ngày 18/9/2023 đến ngày
29/9/2023 mới ra viện. Sau khi sự việc xảy ra bà trình báo đến Công an thị trấn Hoàn
Lão và Công an huyện Bố Trạch giải quyết. Quá trình giải quyết, bà từ chối giám

định tỷ lệ thương tật, đến ngày 19/10/2023 Công an huyện Bồ Trạch ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với anh Hoàng Bá Phi Tr. Quá trình điều trị tại bệnh viện, gia đình phải chi phí điều trị với số tiền tổng cộng là 19.510.000 đồng. Tại buổi làm việc tại Công an thị trấn Hoàn Lão, bà yêu cầu anh Trình bồi thường tổn thất tinh thần, chi phí điều trị, tiền ăn, tiền công chăm sóc với số tiền 20.000.000 đồng nhưng anh Trình không chấp nhận mức bồi thường theo yêu cầu của bà. Do đó, bà làm đơn khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết buộc anh Hoàng Bá Phi Tr bồi thường số tiền 29.510.000 đồng, cụ thể các khoản sau:

- + Tiền ăn: 100.000 đồng/ngày x 11 ngày = 1.100.000 đồng.
- + Tiền sữa: 380.000 đồng/ngày x 11 ngày = 4.180.000 đồng.
- + Tiền công mất thu nhập: 300.000 đồng/ngày x 15 ngày = 4.500.000 đồng.
- + Tiền thuốc điều trị: 670.000 đồng.
- + Tiền thuốc điều trị tại nhà: 2.460.000 đồng.
- + Tiền mất thu nhập của người chăm nuôi: 400.000 đồng/ngày x 11 ngày = 4.400.000 đồng.
- + Tiền ăn của người chăm nuôi: 150.000 đồng/ngày x 11 ngày = 1.650.000 đồng.
- + Tiền xăng xe đi lại trong quá trình điều trị: 30.000 đồng/ngày x 11 ngày = 330.000 đồng.
- + Tiền gửi xe ngày và đêm tại bệnh viện: 20.000 đồng/ngày + đêm = 11 (ngày + đêm) = 220.000 đồng.
- + Tiền bồi thường tổn thất tinh thần: 10.000.000 đồng.

Tại bản tự khai, trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa, anh Hoàng Bá Phi Tr trình bày:

Vào khoảng 10 giờ 00 phút ngày 18/9/2023, bà Nguyễn Thị B gọi máy về mức bụi tre để dọn nương, đổ bụi tre qua đất trồng khoai nhà anh nên anh ra kêu máy mức ép bụi tre về phía bên đất bà Bẩy, bà Bẩy không đồng ý nên xảy ra tranh cãi với nhau. Trong lúc tranh cãi nhau, anh quay mặt về phía máy mức, bà Bẩy đâm sau đầu anh nên anh quay lại tát một cái vào mặt bà Bẩy. Bà Bẩy ôm mặt nằm xuống đất, sau đó bà Bẩy bật dậy đánh tiếp một cái sau đầu anh và anh tát tiếp một cái vào mặt bà Bẩy. Khoảng 14 giờ cùng ngày, anh nghe tin bà Bẩy đi viện. Trong thời gian bà Bẩy đi viện, bà Bẩy vẫn về nhà làm việc, đi chợ như thường ngày nhưng giấy tờ đi viện thì bà Bẩy vẫn ghi bà Bẩy điều trị. Sự việc xảy ra đánh nhau là do lỗi bà Bẩy đánh anh trước. Quá trình hòa giải tại Công an, bà Bẩy yêu cầu anh bồi thường số tiền 40.000.000 đồng, số tiền quá lớn anh không có khả năng chi trả cho bà Bẩy. Tại phiên hòa giải ngày 05/12/2023 và tại phiên tòa hôm nay, bà Bẩy yêu cầu anh bồi thường tổng số tiền 29.510.000 đồng, anh không đồng ý bồi thường vì anh không có khả năng nên anh đề nghị tòa xem xét giải quyết theo quy định của pháp luật.

Quá trình giải quyết vụ án, Tòa án đã tiến hành mở các phiên họp giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải nhưng không thành. Do đó, Tòa án đưa vụ án ra xét xử, tại phiên tòa hôm nay bà Bẩy bổ sung yêu cầu bồi thường khoản tiền điều trị do bảo hiểm chi trả mà bà được hưởng là 2.680.800 đồng; anh Trình không chấp nhận các yêu cầu của bà Bẩy.

Phát biểu ý kiến của Kiểm sát viên tại phiên tòa về việc giải quyết vụ án:

- Về thủ tục tố tụng: Từ khi thụ lý giải quyết vụ án cho đến khi Hội đồng xét xử vào nghị án, Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa đã thực hiện đúng các quy định về trình tự thủ tục tố tụng mà Bộ luật tố tụng dân sự quy định.

Đối với các bên đương sự, quá trình chuẩn bị xét xử cũng như tại phiên tòa nguyên đơn, bị đơn đã thực hiện đầy đủ các quyền và nghĩa vụ theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

- Về nội dung: Căn cứ các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai của các đương sự, đề nghị Hội đồng xét xử: áp dụng khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, Điều 91, Điều 92, Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự; các Điều 468, Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 Bộ luật dân sự; khoản 2 Điều 26 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Nguyễn Thị B về việc yêu cầu anh Hoàng Bá Phi Tr bồi thường thiệt hại do xâm phạm đến sức khỏe của bà Nguyễn Thị B với tổng số tiền là 9.870.000 đồng, bao gồm: tiền điều trị tại Bệnh viện đa khoa huyện Bố Trạch 3.351.000 đồng; tiền xăng xe đi lại và gửi xe tại bệnh viện trong 11 ngày với số tiền 30.000 đồng/ngày là 330.000 đồng; tiền mất thu nhập của bà Bảy do nằm viện 11 ngày với số tiền 266.000 đồng/ngày là 2926.000 đồng (căn cứ vào mức thu nhập bình quân tại địa phương); tiền mất thu nhập của người chăm nuôi trong 11 ngày vì người chăm nuôi không túc trực tại Bệnh viện chỉ đi về vào thời gian các buổi trong ngày, vẫn đi làm việc bình thường nên đề nghị chỉ chấp nhận số tiền bằng $\frac{1}{2}$ của bà Bảy là 1.463.000 đồng; tiền tổn thất về tinh thần của bà Bảy là 01 tháng lương cơ sở 1.800.000 đồng. Về án phí dân sự sơ thẩm, đề nghị buộc ông Hoàng Bá Phi Tr phải chịu theo quy định và tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, lời trình bày của các bên đương sự, trên cơ sở kết quả thẩm tra và tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng:

- Về quan hệ pháp luật tranh chấp: Căn cứ theo đơn khởi kiện của bà Nguyễn Thị B, Toà án xác định mối quan hệ pháp luật tranh chấp cần phải giải quyết trong vụ án là tranh chấp bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm theo quy định tại khoản 6 Điều 26 Bộ luật tố tụng dân sự.

- Về thẩm quyền giải quyết: Vụ việc xảy ra trên địa bàn Tổ dân phố 9, thị trấn H, huyện B, tỉnh Quảng Bình cũng là nơi thường trú của bị đơn ông Hoàng Bá Phi Tr. Do vậy, vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Toà án nhân dân huyện Bố Trạch theo điểm a khoản 1 Điều 35 và điểm a khoản 1 Điều 39 của Bộ luật tố tụng dân sự.

[2] Về yêu cầu bồi thường của đương sự:

Xét việc bà Bảy bị anh Trình đánh gây thương tích phải đi điều trị tại Bệnh viện đa khoa huyện Bố Trạch từ ngày 18/9/2023 đến ngày 29/9/2023 là có thật, điều này cũng được anh Trình thừa nhận trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa,

nên không cần phải chứng minh. Như vậy, xác định được anh Trình có tác động gây thương tích cho bà Bảy nên anh Trình là người có lỗi. Quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra đã ra quyết định trưng cầu giám định thương tích đối với bà Nguyễn Thị B nhưng bà Bảy từ chối giám định nên Công an huyện Bồ Trách đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với anh Trình là phù hợp theo quy định của pháp luật. Hành vi dùng tay gây thương tích của anh Hoàng Bá Phi Tr mặc dù không đủ điều kiện để truy cứu trách nhiệm hình sự nhưng về mặt dân sự bà Bảy có quyền khởi kiện đề yêu cầu anh Trình phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do tổn thương đến sức khỏe của bà Bảy là có căn cứ và phù hợp với quy định pháp luật.

Xét các yêu cầu của bà Bảy đối với các khoản bồi thường trên thì Hội đồng xét xử chỉ chấp nhận các khoản gồm:

- Chi phí điều trị tại Bệnh viện là: 3.351.000 đồng (trong đó bà Bảy tự thanh toán 670.200 đồng và Quỹ BHYT thanh toán là 2.680.800 đồng). Theo đơn khởi kiện và trong quá trình giải quyết vụ án bà Bảy không yêu cầu khoản tiền 2.680.800 đồng nhưng tại phiên toà hôm nay bà Bảy bổ sung khoản tiền này. Hội đồng xét xử xét thấy khoản tiền 2.680.800 đồng Quỹ BHYT thanh toán cho quyền lợi của bà Bảy nên chấp nhận yêu cầu của bà Bảy là phù hợp.

- Tiền thuốc theo hóa đơn là 2.460.000 đồng. Tuy nhiên, theo đơn thuốc của bác sỹ kê ngày 29/9/2024 sau khi ra viện đối với 02 loại thuốc và hoá đơn mua thuốc là 360.000 đồng (bút lục 06, 07), còn hoá đơn mua thuốc với số tiền 2.100.000 đồng (bút lục 05) nằm ngoài đơn thuốc nên không phù hợp nên chỉ chấp nhận số tiền 360.000 đồng.

- Tiền mất thu nhập của bà Bảy và người chăm sóc: Bà Bảy yêu cầu bồi thường mất thu nhập do bà Bảy bị thương phải điều trị tại bệnh viện là 15 ngày, số tiền 300.000 đồng/ngày là 4.500.000 đồng; tiền mất thu nhập của người chăm nuôi trong 11 ngày với số tiền 400.000 đồng/ngày là 4.400.000 đồng. Căn cứ hóa đơn, chứng từ có trong hồ sơ thể hiện bà Bảy nhập viện trưa ngày 18/9/2023 đến sáng ngày 29/9/2023 thì được xuất viện về nhà nên thời gian thực tế bà Bảy và người chăm sóc bị mất thu nhập được tính là 11 ngày nên Hội đồng xét xử chấp nhận cho bà Bảy phần tiền do bị mất thu nhập là 11 ngày và một phần tiền mất thu nhập người chăm sóc trong 11 ngày. Bà Bảy yêu cầu số tiền mỗi ngày của bà là 300.000 đồng và người chăm sóc là 400.000 đồng nhưng không cung cấp tài liệu, chứng cứ gì để chứng minh thu nhập thực tế của bà và người chăm sóc. Căn cứ Biên bản xác minh của Toà án tại Ủy ban nhân dân thị trấn Hoàn Lão thì mức thu nhập bình quân của người làm việc tự do phổ thông tại địa phương thì mức tiền hàng tháng dao động từ khoảng 7.000.000 đến 8.000.000 đồng, do đó Hội đồng xét xử chấp nhận số tiền được bồi thường là 8.000.000 đồng/tháng (tương đương 266.000 đồng/ngày). Vậy, tổng số tiền thu nhập bị mất của bà Bảy là 11 ngày x 266.000 đồng/ngày = 2.926.000 đồng; tiền mất thu nhập của người chăm nuôi trong 11 ngày nhưng vì người chăm nuôi không túc trực tại Bệnh viện chỉ đi về vào thời gian các buổi trong ngày nên vẫn đi làm việc được, vì vậy chỉ chấp nhận tiền mất thu nhập của người chăm nuôi bằng $\frac{1}{2}$ của bà Bảy là 1.463.000 đồng.

- Tiền xăng xe và gửi xe: chấp nhận mức 30.000 đồng/ngày x 11 ngày = 330.000 đồng.

- Tiền sửa chữa bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe: bà Bảy yêu cầu 380.000 đồng/ngày x 11 ngày = 4.180.000 đồng, chỉ chấp nhận cho bà Bảy 100.000 đồng/ngày x 11 ngày = 1.100.000 đồng.

- Tiền tổn thất về tinh thần: Bà Bảy yêu cầu số tiền là 10.000.000 đồng. Xét thấy bà Bảy bị đánh gây thương tích có phần ảnh hưởng đến tâm lý, tinh thần, tuy nhiên thương tích của bà Bảy là không đáng kể. Vì vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận mức bồi thường tổn thất về tinh thần tương đương 01 tháng lương cơ sở với số tiền là 1.800.000 đồng.

Do đó, tổng số tiền thiệt hại mà anh Hoàng Bá Phi Tr phải có nghĩa vụ bồi thường cho bà Nguyễn Thị B là 11.330.000 đồng là phù hợp với quy định tại Điều 584, 585, 586 và Điều 590 Bộ luật dân sự.

[3] Về án phí vụ kiện: Căn cứ khoản 5 Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự và điểm d khoản 1 Điều 12; khoản 5 Điều 15; khoản 2 Điều 26 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bà Nguyễn Thị B được miễn án phí; buộc anh Hoàng Bá Phi Tr phải nộp tiền án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[4] Về quyền kháng cáo: Các đương sự được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, Điều 91, Điều 92, Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự; các Điều 584, Điều 585, Điều 586 và Điều 590 Bộ luật dân sự; điểm d khoản 1 Điều 12; khoản 5 Điều 15; khoản 2 Điều 26 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Nguyễn Thị B đối với anh Hoàng Bá Phi Tr về yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm.

Buộc anh Hoàng Bá Phi Tr phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị B số tiền là 11.330.000 đồng (*mười một triệu ba trăm ba mươi nghìn đồng*).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật cho đến khi thi hành xong tất cả khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự. Khi tính lãi chỉ tính lãi của số tiền nợ gốc còn phải thi hành án mà không tính lãi của số tiền lãi chưa trả trong quá trình thi hành án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

2. Về án phí vụ kiện: Bà Nguyễn Thị B được miễn án phí; buộc anh Hoàng Bá Phi Tr phải chịu án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch trên tổng số tiền phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị B là 566.500 đồng (*năm trăm sáu mươi sáu nghìn năm trăm đồng*) để sung vào công quỹ Nhà nước.

3. Quyền kháng cáo: Nguyên đơn, bị đơn được quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Bình;
- VKSND tỉnh Quảng Bình;
- VKSND huyện Bố Trạch;
- Chi cục THADS huyện Bố Trạch;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đỗ Quốc Tân

